



URSCHRIFT - ORIGINALE

ENTSCHEID - DETERMINA

NR. 91
vom - del 13.08.2026

G E G E N S T A N D:

Grundschule - Beauftragung mit dem Austausch einer Wandleuchte - CIG BCB4E7E16A

O G G E T T O:

Scuola elementare - conferimento incarico per la sostituzione di una lampada a muro - CIG BCB4E7E16A

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Es besteht die Notwendigkeit in der Grundschule eine defekte Wandleuchte auszutauschen. Dafür muss eine Firma beauftragt werden.

Infolge einer Markterhebung wurde von der Fa. Elektro Mittelberger Nikolaus, mit Sitz in Vöran, ein Angebot eingeholt: Angebot vom 21.07.2026, im Betrag von Euro 415,64, zuzüglich MwSt..

Es wird erachtet, dass das verlangte Entgelt, unter Berücksichtigung der zu erbringenden Leistung, marktüblich ist.

Es wird festgestellt, dass keine aktiven Vereinbarungen für Güter/Dienstleistungen, die mit den gegenständlichen vergleichbar sind, bestehen.

Die Beschaffung kann in Anwendung von Art. 50, 1. Abs., Buchst. b) des G.v.D. Nr. 36/2023 mittels Direktauftrag erfolgen.

Außer den obigen Gründen wird die Direktvergabe wie folgt begründet:

- es bestehen keine Ausschlussgründe, im Sinne von Art. 94 ff. des GvD Nr. 36/2023;
- der Anbieter ist in der Handelskammer für diesen Bereich und im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer eingetragen;
- der Anbieter hat ähnliche Verträge bereits durchgeführt;

E' necessario sostituire una lampada a muro difettosa nella scuola elementare. Perciò dev'essere incaricare una ditta con questo lavoro.

In seguito ad un'indagine di mercato alla Ditta Elektro Mittelberger Nikolaus, con sede a Verano, venne richiesta un'offerta: offerta del 21/07/2026, per l'importo di Euro 415,64, più IVA.

Viene ritenuto, che la remunerazione richiesta per la prestazione corrisponde ai prezzi di mercato.

Viene accertato, che non sono attive convenzioni relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

L'acquisizione può essere effettuata mediante affidamento diretto, in applicazione dell'art. 50, c. 1, lett.b) del D.Lgs. n. 36/2023.

Oltre le cause di cui sopra l'affidamento diretto viene motivato come segue:

- non esistono motivi di esclusione, ai sensi dell'art. 94 e.s. del D.lgs. n. 36/2023;
- l'operatore è iscritto alla Camera di Commercio per questo settore e nell'elenco telematico degli operatori economici;
- l'operatore ha eseguito contratti analoghi;

Es wird für zweckmäßig erachtet das Angebot anzunehmen und die Fa. Elektro Mittelberger Nikolaus mit den gegenständlichen Leistungen zu beauftragen.

Nach diesen Prämissen und gestützt auf das zustimmende buchhalterische Gutachten ;

Unter Berücksichtigung

- der Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 47 und 48 vom 18.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt wurden;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Statuts der Gemeinde;
- des GVD Nr. 36/2023;
- des L.G. Nr. 16/2015;
- der geltenden Gemeindeverordnung über die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge;

Si ritiene opportuno accettare questa offerta e incaricare la Ditta Elektro Mittelberger Nikolaus con le prestazioni in oggetto.

Tutto ciò premesso nonché visto il parere favorevole in ordine alla regolarità contabile ;

Considerati

- le deliberazioni del consiglio comunale n. 47 e 48 del 18/12/2025, con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;
- il vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- il vigente Statuto comunale;
- il decreto legislativo n. 36/2023;
- la L.P. n. 16/2015;
- il vigente regolamento comunale per le procedure di affidamento dei contratti pubblici;

VERFÜGT

1. die Fa. Elektro Mittelberger Nikolaus, Vöran, zu den Bedingungen laut Angebot vom 21.07.2026, mit dem Austausch einer defekten Wandleuchte in der Grundschule, zum Betrag von € 415,64, zuzüglich 22% MwSt., zu beauftragen;
2. die Ausgabe gemäß folgender Tabelle zu verpflichten:

Betrag importo	Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenz jahr anno di competenza	UEB (Bilanzkodex) UEB (codice bilancio)	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Finanzierung Investitionen finanziamento investimenti
507,08 €	517	2026	04021.03	20900	40200	

Hinweis: Gegen dieser Maßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD. Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisanahme reduziert;

Veröffentlicht am **13.08.2026** an der digitalen Amtstafel auf der Internetseite der Gemeinde für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer.

DETERMINA

1. di incaricare l'impresa Elektro Mittelberger Nikolaus, Verano, alle condizioni secondo l'offerta dd. 21/07/2026, con la sostituzione di una lampada a muro difettosa nella scuola elementare, per l'importo di € 415,64, più 22% d'IVA;
2. di impegnare la spesa come da tabella sotto riportata:

Entro 60 giorni ogni interessato può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. avverso il presente provvedimento. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Pubblicato il **13/08/2026** all'albo pretorio digitale sul sito internet del Comune per la durata prevista dalla legge.

Der Verantwortliche des Dienstes / Il responsabile del servizio
Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

